

Baijin ko ilo Maui jen Melkwarkwar in Kijeek eo Elab



Melele ko jinoin im rejañin kamool jen melkwarkwar in kijeek eo elab emōj aen ilo Kula ālikin kijeek ko relab io Okwoj rej kwalok an lukkun lab joñan bajin kajur. Ilo ien aer bar teej rekkaer loe joñan let im cobalt, arsenic ej letok uwota eo elabtata joñan. Baijin kein rej edāp ibben mōttan melkwarkwar im bwiñal.

Emōj kar aen jaambol in melkwarkwar ko ilo Jeptomba 21 jen ruwalitok em ko rekkaer bwil ilo Kula, im rekkaer ekāl ilo 1930 lok ñan 2000 iio ko. Kinke em ko rekkaer jorrāñ ilo Lāhainā rekkaer ekāl ilo ejjā iio kein Hawai'i Ra in Eymour (DOH) ej kātmane an melkwarkwar eo ilo Lāhainā naj bar wōr joñan baijin in ae.



Rijerbal ro an DOH rej aen jaambol in melkwarkwar ko ilo Kula

Ta ettoonon ko rekkaer loi ilo melkwarkwar ko ilo Kula?

Arsenic ej juon māal eddo ej bed ilo bwidew in volcano ko an Hawai'i im ej bar walok kin aer kōjerbal ñan wūno ñan manman mar ilo jinoin 1900 ko. Jej bar loe ilo kein ekāl em ko rej kōmman jen sugar cane (Canec) im alal eo emōj j kōmadmōd ñan kejbarok jen kij ko an alal (alal eo emōj kōmadmōde kin CCA). Jemaron bar elo Arsenic ilo mōñā einwōt raj, jalele, eek im wūjooj in lojet im emōj bar loe an make walok ilo aeboj lal ko ibelakin lal in. Ad kebaak arsenic ilo jikin ko ipelaakid iomwin ien aitok emaron kōmman jorrāñ ko ilo kil, jorrāñ ko ilo menono im kanjer ko ilo kil, jikin nien raut im ār ko. Joñan arsenic ko ilo melkwarkwar rekkaer lukkun lab im maron lelok uwōta in nañinmij ñan armij ro rej kebaak melkwarkwar.

Let ej juon māal eddo im emōj kātmane an bed ilo melkwarkwar kin an koba iloan wūno ko ilo em ko rekkaer ekāl mokta jen 1978. Let elab an baijin ñan ajiri jidik im niñniñ ko iloan lojeen jiner bwe ej kakkure an eddek kōmelij. Niñniñ im ajiri ro rej kebaak let ebin aer katak, tōbrak ilo jikuul, kolmenlokijen, im jorrāñ ko jet ilo aer kōjerbal kōmelij. Joñan let ko ilo melkwarkwar rekkaer lab im lelok uwōta in nañinmij ñan ajiri im kora ro rebōroro im rej kebaak melkwarkwar im bwiñal ilo jikin ko rekkaer bwil.

Cobalt rj juon mōttan eo ej make walok im aurok ñan jet makūtkūt ko an enbwin ekoba an kōmman jeel bōtōktōk būrōrō. Armij ro rej kebaak joñan cobalt ko redik ilo mōñā, ettoonon ilo mejatoto jen bejne j ko rej kōmadmōd mweiuk im elōñ makeup ko. Bōtab, ilo ien an armij lab joñan aer kebaak cobalt, emaron kōmman jorrāñ ilo bōtōktōk, ār, im kil. Cobalt emaron bar kōmman kanjer ilo ien elukun lab kebaak.

Ñan melele ko rekāaltata, lale health.hawaii.gov/mauiwildfires



Baijin ko ilo Maui jen Melkwarkwar in Kijeeek eo Elab



Uwōta eo elabtata joñan ej jen an deloñ melkwarkwar iloan enbwinnid.



Jemaron bar menonoik melkwarkwar.



Kwōmaron kebaak melkwarkwar jen an kilim itak ibben kilin armij.

Jab Kebaak Melkwarkwar jen Kijeeek ko Relab



Maab im irir kin mōttan tutu aoleb raan emaron kejbarok an ejellok bwiñal ak melkwarkwar ioon jikin ko iloan em im rej bed iturin jikin ko rejorrāan.



Ajiri ro rejab aikuj ikkure inaboj iturin jikin ko ewōr melkwarkwar.



Kora ro rebōroro, ajiri, rinañinmij ro ewōr aer nañinmij in kitini ejab bōjrak im armij ro rejab maron ekōnak mweiuk ko armij rej kōnaki ñan kejbarok jen jorrāan (PPE) rejab aikuj deloñe jikin ko rejorrāan.



Jab liklik, ekōb, ak kōmmane makūtkūt ko jet remaron kōmakūti melkwarkwar ko.



Ilo ien am bed ilo jikin ko rejorrāan, ekōnak mweiuk ko armij rej kōnaki ñan kejbarok jen jorrāan (Personal Protective Equipment, PPE) innem kōkmanman am wūtiki ñan am jab kebaak melkwarkwar im bwiñal.



Jab mōñā ilo jikin ko rejorrāan. Kalbubu jikin an toor dān ilo bato in aeboj ko.



Kwale mweiuk ko emōj bōki jen jikin ko rejorrāan kin joob im aeboj. Tutu im kwal boram ālikin am etal jen jikin ko rejorrāan.



Lale joñan erreō in mejatoto ilo iturin moko mōm. Melelein kalor kuriin emmon! Ñe enaj oktak joñan erreō in mejatoto, kōmmane kultien wāween kejbarok ko.

Ñan melele ko rekāaltata, lale health.hawaii.gov/mauiwildfires



Baijin ko ilo Maui jen Melkwarkwar in Kijeek eo Elab



Ta eo DOH ej kōmmāne ñan kejbarok ejmour ko an armij?



Lablok aer Lale im Jaambol

- DOH enaj woñmaanlok in kōlak bar jet kein lale joñan erreō in mejatoto ilo jikin ko rejorrān im kōmmāne jaambol in mejatoto ñan jejjetin baijin ko.
- DOH enaj kōmman teej in melkwarkwar ilo Lāhainā ilo aer jerbāl ibben opij eo ej bōk eddoin kabine kakien ko ñan kejbarok jikin ko ipelaakid (EPA).
- DOH ej woñmaanlok an jerbāl ibben Hawai'i Ra eo an Jelalokijen ñan lale im teeje kamboj ko an jikuul ko rekka jorrān.



Kile kin Pija In: U.S. EPA

Kejbarok an Melkwarkwar Bed ilo Mejatoto

- DOH ekkar kajjitōk an EPA kaurok ablikajon eo an Soiltac, juon kein kakajur bwidēj, ñan jikin ko rejorrān ilo Lāhainā im rebaaktata ñan jikin ko armij rej jokwe ae. Ekkar dedelok aer likūt Soiltac ilo Kula ilo kar Jeptomba 25.
- DOH ej rōjañ an Bukon eo an Maui kōmmāne kultien wāween ko relablok, ekoba liklik im kōlak kein bütik aeboj ñan jolok bwiñal im melkwarkwar.

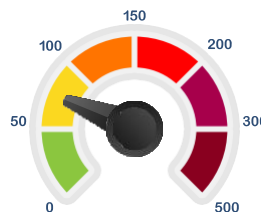
Ewi wāween aō maron lale joñan erreō in mejatoto ilo mweo imo?



Kein lale joñan erreō in mejatoto ilo ien eo wōt enaj woñmaanlok aer kōlaki ilo Lāhainā im Kula.

Lale Online ak ilo App:

- Website: fire.airnow.gov
- App ko: AirNow, IQ Air, Local Haze, Paku



DOH ej rōjañ an armij bed iloan moko mweir im kiili wūnto ko ilo ien kein kalikar joñan erreō in in mejatoto enaj oktak ñan jabdewōt kalor eo ejab kuriin.

Ñan melele ko rekāältata, lale health.hawaii.gov/mauiwildfires



Baijin ko ilo Maui jen Melkwarkwar in Kijeek eo Elab



Ewi wāween aō jela elañe iar kebaak arsenic jen kijeek eo elab?

Ewōr teej in bōtōktōk im raut ko remaron etale joñan arsenic iloan enbwinnim, bōtab aurok am kememej ke teej kein elab joñan eo remaron jerbal.

Teej in emaron lale elañe joñan arsenic iloan enbwinnim elablok ak diklok jen armij ro rejab kebaak baijin in. Teej emaron bar jibañ lale joñan an arsenic eo itok jen ad kañ mōñā ko einwōt libbūnōj, ek, baru, wūjooj in lojet, im mōñā in lojet ko jet. Kememej, elōñ mōñā ko ewōr arsenic (einwōt mōñā in lojet) rejab watoke rekauwōtata. Ñe arsenic eo ibben juon armij enaj 2 alen lablok jen elōñ armij, ewōr tokjen aer kōmmāne wāween ko ñan kadiklok arsenic eo rej deloñ iloan enbwinnier.

Teej in ejab kwalok ia eo arsenic eo juon iloan enbwinnin juon armij ekkar itok jeñe. Jet arsenic eo emaron kar itok jen aer kebaak melkwarkwar. Jet remaron itok jen mōñā ko einwōt libbūnōj, ek, baru, wūjooj in lojet, raj, im mōñā ko jet. Teej ejab kwalok elañe juon armij ekkar nañinmij jen arsenic.

Kein liklik ko rej jolok ettoonon ko mejatoto iloan em remaron ke jolok arsenic?

Kein jolok ettoonon ko mejatoto rej jejjetin kain liklik ñan jolok mōttan jidik ko rej liklik ettoon, baijin, im kij ko mejatoto (HEPA) renaj jibañ kōkmanmanlok joñan an erre mejatoto in iloan em ilo aer jolok melkwarkwar im bwiñal jen mejatoto eo im emaron kar wor arsenic.

Ewōr ke kumi ko rej aikuj kōlablok joñan aer kejbarok in jab kebaak melkwarkwar?

Ajiri, kora ro rebōroro, im armij ro ewōr aer nañinmij in kitini eo ejab bōjrak ekoba ro rej liklik rej aikuj kōlablok joñan aer kejbarok ñan jab bed iturin melkwarkwar im rejab aikuj deloñe jikin ko rejorrān. Let elab an baijin ñan ajiri ro redik im ko iloan lojeen jineir bwe ej kakkure an eddek kōmelij. Armij ro ewōr aer nañinmij in kitini eo ejab bōjrak im ro ejorrān kitini ko aer elablok joñan uwōta ñan aer baijin jen arsenic kinke arsenic ej jako jen iloan enwin jen kitini ko.

Ta eo armij rej aikuj kōmmāne ñe kein lale joñan erre in mejatoto enaj erom ialo, oran ak būrōrō?

Ñe kein lale joñan ettoonon ko ilo mejatoto ilo ien eo wōt ilo Lāhainā im Kula renaj lablok jen kuriin (ialo, oran, būrōrō, biolet, maroro) armij ro rej jokwe rej aikuj:

- Jab kōmmāne makūtkūt ko inaboj ñan kadiklok am kebaak im kadiklok uwōta ko ñan nañinmij. Elabtata an mennin aurok ñan ajiri im kora ro rebōroro.
- Bed wōt iloan em im kiil aoleb wūnto im kōjam ko. Ñe kwōnaj kōjerbal air condition, likūt ilo an jab kadeloñ mejatoto in inaboj.
- Ñe kwōj aikuj emakūt jen jikin eo ejorrān, kajo air condition eo an wa eo waam im likūt ilo an jab kadeloñ mejatoto in inaboj.

Joñan erre in mejatoto emaron oktak kin elōñ wāween ko, ekoba jejjetin mōttan eo ekkar walok jen bwiñal ak mōttan ko jet einwōt baat in wa. Kinke elukkun lab joñan ad kejbarok, moko iturin jikin ko rekkar jorrān remaron jino kōmadmōd ilo ien kein lale joñan erre in mejatoto enaj erom ialo.

Ewōr ke uwōta in jorrān ñan jambo lok im deloñe jikin ko?

Ewōr uwōta ko relab ñan bar deloñe jikin ko, elabtata ñe enaj emakūtkūt melkwarkwar. Ekōnak mweiuk ko armij rej kōnaki ñan kejbarok jen jorrān (Personal Protective Equipment, PPE) eo ejimwe im jab kakkure an makūtkūt melkwarkwar enaj kadiklok uwōta ñan kebaak ettoonon ko im jorrān in nañinmij ko remaron walok bōtab ej wōr wōt uwōta. Ewōr uwōta ñan ajiri, kora ro rebōroro, im armij ro ewōr aer nañinmij in kitini eo ejab bōjrak deloñe jikin ko ekoba ro rej liklik.

Kein kalbubu iturin māj N-95 ko emmon joñan aer kejbarok jen ettoonon kein. Kein kalbubu iturin māj ko rej aikuj kwōn ion mejam.

Ñan melele ko rekāaltata, lale health.hawaii.gov/mauiwildfires

